LocalView

Installations- und bedienungsanleitung DE
Manual de instalación y uso ES
Manuel d'installation et d'utilisation FR
Installation and operating manual GB
Manuale di installazione e uso IT
Installatie– en bedieningshandleiding NL

socomec
Innovative Power Solutions UPS

CERTIFICADO Y CONDICIONES DE GARANTÍA

Este sistema de alimentación ininterrumpida SOCOMEC UPS está garantizado frente a cualquier defecto de fabricación o materiales.

El periodo de validez de la garantía es de 12 (doce) meses a partir de la fecha de puesta en servicio, si dicha activación la realiza personal de Socomec UPS o personal de un centro de soporte autorizado por SOCOMEC UPS, y nunca será superior a 15 (quince) meses desde la fecha de envío por parte de Socomec UPS.

La garantía se reconoce dentro del territorio nacional. Si el SAI se exporta fuera del territorio nacional, la garantía estará limitada a la cobertura de las piezas usadas para reparar el fallo.

Esta garantía es válida en el lugar designado y cubre el trabajo y las piezas usadas para reparar el fallo.

La garantía no será de aplicación en los siguientes casos:

- Daños ocasionados por circunstancias fortuitas o fuerza mayor (electrocución, inundaciones, etc.);
- Fallos debidos a la negligencia o mal uso (uso fuera de tolerancia: temperatura, humedad, ventilación, alimentación eléctrica, carga conectada, baterías);
- Mantenimiento insuficiente o inadecuado;
- Intentos de mantenimiento, reparaciones o modificaciones no realizadas por personal de Socomec UPS o personal de un centro de soporte autorizado por SOCOMEC UPS.
- No se ha efectuado la recarga de la batería según las indicaciones del embalaje y del manual, debido a un almacenamiento prolongado o a la inactividad del SAI.

SOCOMEC UPS, a su discreción, podrá optar por realizar la reparación del producto o sustituir las partes dañadas o defectuosas utilizando nuevas piezas o partes equivalentes en cuanto a funcionalidad y prestación.

Las piezas defectuosas sustituidas gratuitamente por el fabricante deben ponerse a disposición de SOCOMEC UPS, para que este sea su único propietario.

Las sustituciones o reparaciones de piezas y las modificaciones al producto durante el periodo de garantía no amplían la duración de la garantía.

En ningún caso SOCOMEC UPS será responsable de los daños (se incluye, sin limitación, el daño por pérdidas o ingresos perdidos, interrupción de la actividad, pérdida de información u otras pérdidas económicas) causados con el uso del producto.

Estas condiciones de garantía se rigen por la Ley italiana. En caso de litigio será competente el Tribunal de Vicenza.

SOCOMEC UPS se reserva el derecho de propiedad completo y exclusivo sobre este documento. SOCOMEC UPS sólo concede un derecho personal a utilizar el documento para la aplicación indicada por él al destinatario del presente documento. Queda prohibida cualquier reproducción, modificación o difusión de este documento, ya sea total o parcial, y sea cual sea el medio utilizado para ello, si no se dispone del consentimiento expreso y por escrito de Socomec.

Este documento no es una especificación técnica. SOCOMEC UPS se reserva el derecho a modificar los datos sin necesidad de previo aviso.

RESUMEN

1. RESUMEN 4

2. PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 5
- 2.1. Compatibilidad con hardware del PC 5
- 2.2. Versión de Windows 5
- 2.3. Cuenta de usuario y derechos de administrador 5
- 2.4. Compatibilidad con la versión de .net 5
- 2.5. Ejecución de Setup.exe 5
- 2.6. Conexión del SAI al PC con el cable RS232 6

3. EJECUCIÓN DE *LocalView* 7
- 3.1. Inicio de la aplicación 7

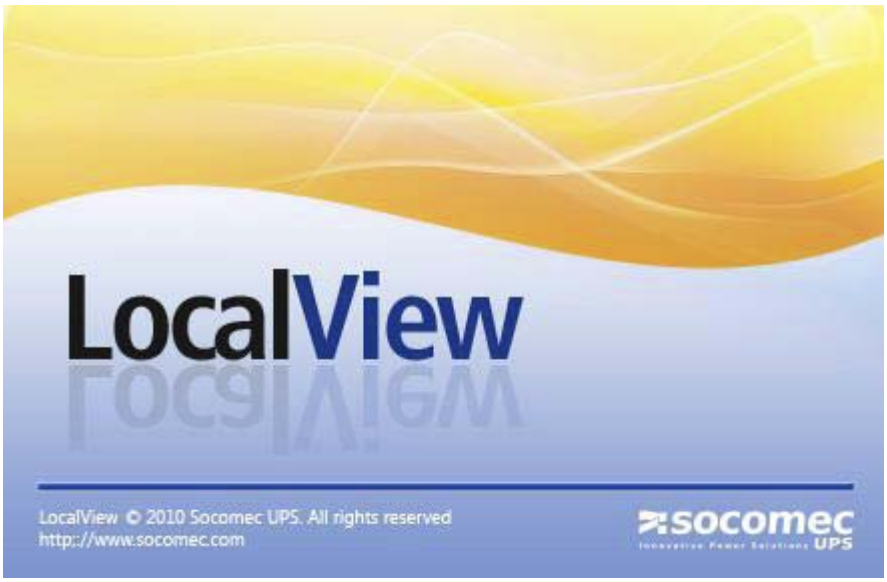
4. ASPECTOS GENERALES 8
- 4.1. Servicio y estado del SAI 8
- 4.2. Notificación de evento 8
- 4.3. Menú contextual 8

5. INTERFAZ DE USUARIO 9

6. EXPERT 13
- 6.1. Navegación por el menú 13
- 6.2. Event log (Historial de eventos) 13
- 6.3. Historial de medidas 15
- 6.4. Configuración email 16
- 6.5. Configuración de apagado 18
- 6.6. Configuración de usuario – Varios 21

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 24

1. RESUMEN



Supervisión del SAI

- Interfaz de usuario simple
  - Estado del SAI
  - Estado y medidas de la batería
  - Estado y medidas de la carga
- Nivel de acceso Expert para:
  - Historial de eventos del SAI
  - Historial de medidas
  - Configuración
    - Notificación por correo electrónico
    - Procedimiento de apagado
    - Varios (idioma, puerto serie, filtro de registro)

Notificación de alerta por correo electrónico

- Interfaz de usuario simple
- Múltiples receptores

Procedimiento de apagado automático

- Selección de eventos
- Por lotes y temporización de apagado

Comunicación del SAI con el PC

- RS232
- USB
- Red (todavía no disponible).

2. PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Antes de la instalación recomendamos comprobar su versión de MS Windows®, compatibilidad de hardware y actualizar el sistema operativo si es necesario.

2.1. Compatibilidad con hardware del PC

LocalView es compatible procesadores de arquitectura µ de 32 y 64 bits.

La conexión con el SAI precisa un puerto serie: RS232 de comunicaciones real o mediante conversor USB.

2.2. Versión de Windows

MS Windows®: XP – VISTA – 7 – Server 2003 - 2008 – 2008 R2

Recomendamos que instale los últimos paquetes y actualizaciones para la versión de MS Windows® utilizada.

2.3. Cuenta de usuario y derechos de administrador

El software debe instalarse con la cuenta de administrador o una cuenta con derechos de administración.

Si se ha activado el control de acceso, aparece una advertencia durante la instalación o la actualización.

Si el programa Expert se ejecuta en una sesión de usuarios y derechos de administración, no es posible cambiar los parámetros o la configuración. El servicio LocalView se ejecuta con la configuración actual.

2.4. Compatibilidad con la versión de .net

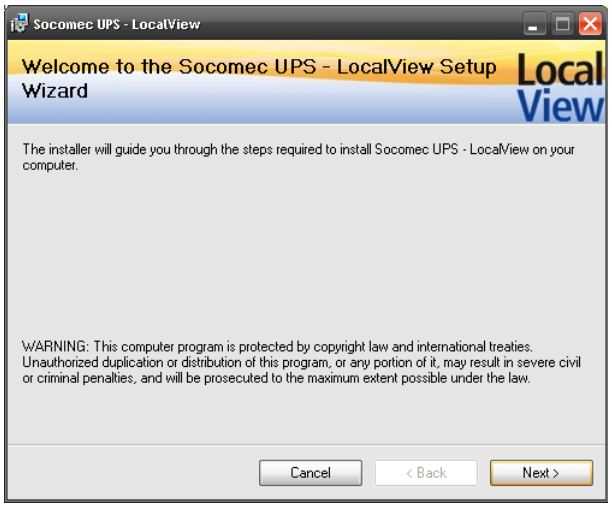
LocalView precisa el paquete .net 4 o posterior (Microsoft .Net Framework 4.0 Client Profile se instala automáticamente durante el procedimiento de instalación, si no se encuentra en el sistema).

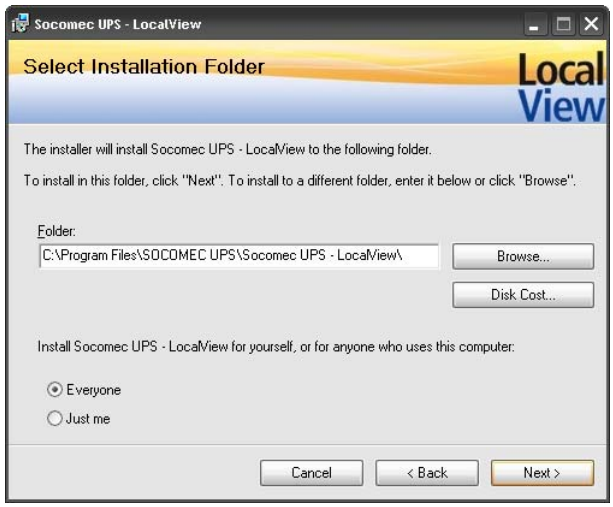
2.5. Ejecución de Setup.exe

El programa de instalación está dividido en 2 paquetes: x86 para 32b µP y x64 para 64b µP.

Cada paquete contiene: - paquete msi
- programa de instalación

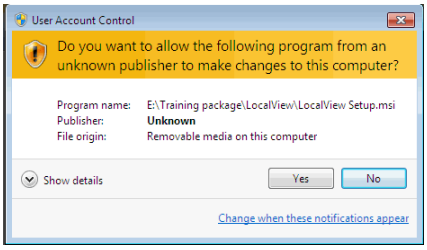
Ejecute **`setup.exe`** para instalar el software en el ordenador:


Socomec UPS - LocalView
Welcome to the Socomec UPS - LocalView Setup Wizard
Local View
The installer will guide you through the steps required to install Socomec UPS - LocalView on your computer.
WARNING: This computer program is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized duplication or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil or criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.
Cancel
< Back
Next >

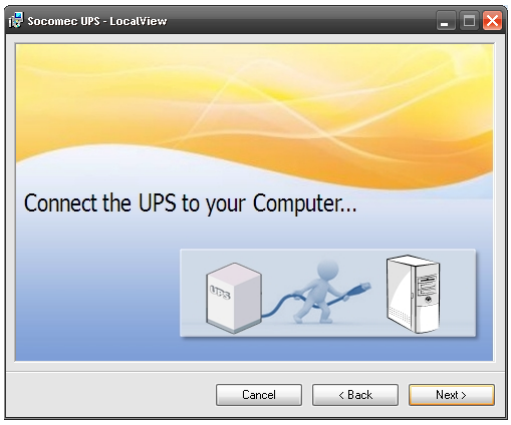

Socomec UPS - LocalView
Select Installation Folder
Local View
The installer will install Socomec UPS - LocalView to the following folder.
To install in this folder, click "Next". To install to a different folder, enter it below or click "Browse".
Folder:
C:\Program Files\SOCOMEC UPS\Socomec UPS - LocalView\
Browse...
Disk Cost...
Install Socomec UPS - LocalView for yourself, or for anyone who uses this computer:
Everyone
Just me
Cancel
< Back
Next >

ESPAÑOL

Debe confirmar el proceso de instalación si está activado el control de acceso:


User Account Control
Do you want to allow the following program from an unknown publisher to make changes to this computer?
Program name: E:\Training package\LocalView\LocalView Setup.msi
Publisher: Unknown
File origin: Removable media on this computer
Show details
Yes
No
Change when these notifications appear

2.6. Conexión del SAI al PC con el cable RS232

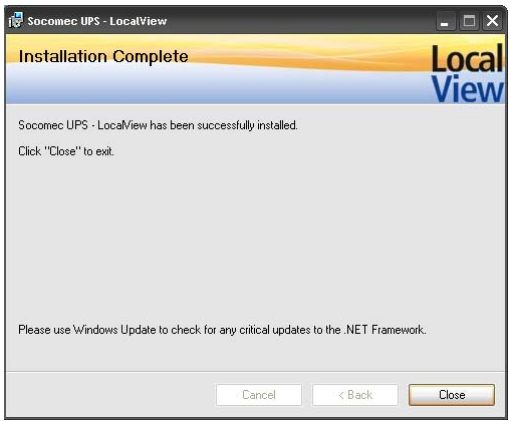


El programa de instalación solicita la conexión al SAI antes de completar la instalación.

Si la conexión no se realiza en esta fase, la configuración del puerto de comunicaciones debe realizarse a mano o en un proceso de actualización/reparación.

Al final de la instalación, ***LocalView*** detecta e inicia automáticamente la conexión con el SAI.

La conexión con el SAI empieza con un retraso de varios segundos. Es posible que la interfaz gráfica de usuario permanezca vacía durante este intervalo.

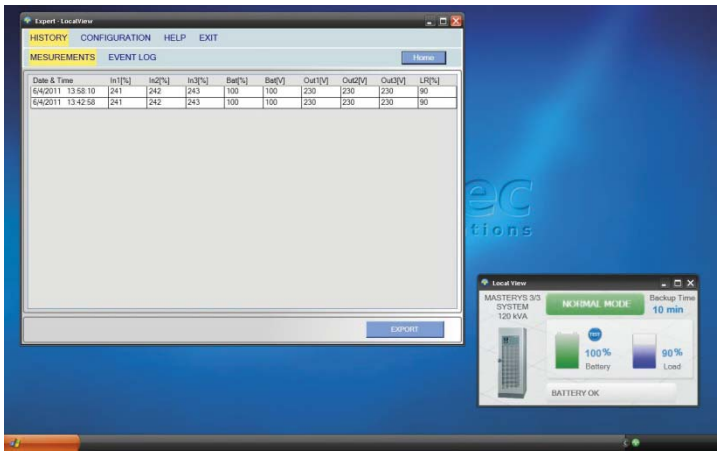

Socomec UPS - LocalView
Installation Complete
Local View
Socomec UPS - LocalView has been successfully installed.
Click "Close" to exit.
Please use Windows Update to check for any critical updates to the .NET Framework.
Cancel
< Back
Close

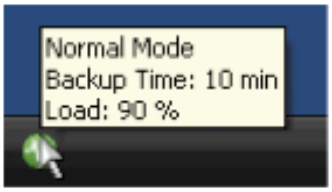
LocalView detecta automáticamente el idioma de MS Windows® y configura la interfaz de usuario con el idioma actual. Si no se reconoce automáticamente el idioma de MS Windows®, la interfaz de usuario cambiar al inglés.

3. EJECUCIÓN DE *LocalView*

- El servicio ***LocalView*** **administra:**
  Comunicación con el SAI vía RS232 o USB (según el tipo de SAI)
  Procedimiento de apagado automático
  Notificación por correo electrónico (email)
  Registro de medidas y eventos

- ***LocalView*** **tiene 2 interfaces de usuario:**
  Interfaz de usuario gráfica simple con notificación de estado mediante avisos en el área de la bandeja del sistema.
  Interfaz de usuario Expert para configurar y acceder al historial.

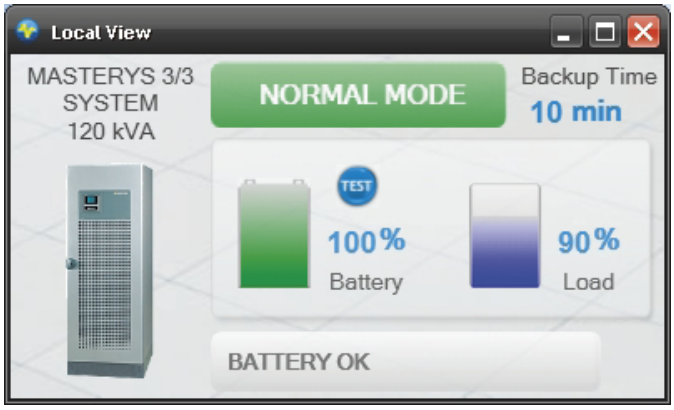




3.1. Inicio de la aplicación

Seleccione el menú y haga clic en:

Seleccione LocalView para abrir la interfaz de usuario:
Se abre la interfaz gráfica de usuario y el icono de LocalView se agrega al área de la bandeja del sistema.

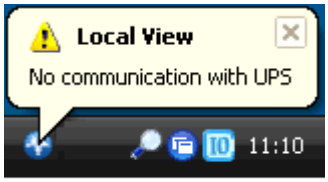


ESPAÑOL

4. ASPECTOS GENERALES

4.1. Servicio y estado del SAI

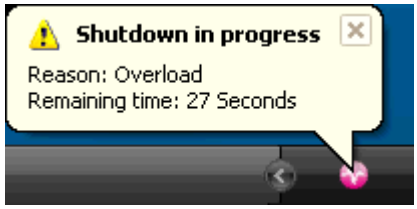
Mientras se ejecuta ***LocalView***, hay un icono en el área de la bandeja del sistema.
El color del icono define el servicio y estado del SAI, por ejemplo:



Estado	Icono	Mensaje
Servicio detenido		Service Stopped (Servicio detenido)
Sin comunicación con el SAI		No communication with UPS (Sin comunicación con el SAI)
Procedimiento de apagado en curso		Shutdown procedure in progress (Procedimiento de apagado en curso)
PARADA INMINENTE / SAI OFF		UPS Off or Imminent Stop (SAI apagado o parada inminente)
EN BYPASS / ALARMA ACTIVA		Alarm Present or On Bypass (Alarma activa o en by-pass)
MODO NORMAL / modo eco		Normal Mode (Modo normal)
Mensaje desplegable	Normal Mode Backup Time: 10 min Load: 90 %	UPS Status (Estado del SAI) Backup time: xx mn (Tiempo reserva) Load: xx % (Carga)

4.2. Notificación de evento

La notificación aparece cuando el estado del SAI cambia y durante el procedimiento de apagado.



4.3. Menú contextual

Haga clic con el botón derecho en el icono para abrir un menú contextual:

Close LocalView significa que el servicio sigue ejecutándose, con el proceso de correo electrónico, apagado y registro activo. Sin embargo, ya no aparecen notificaciones en pantalla y ya no está en la bandeja del sistema.
Para reiniciar la interfaz de ***LocalView***, seleccione LocalView en el menú INICIO.

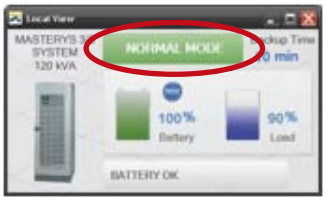
5. INTERFAZ DE USUARIO

1	**REFERENCIA SAI**	

Nombre e imagen del SAI conectado al PC.

TIPO DE SAI
MODULYS 1/1
NETYS PE
NETYS PL
NETYS PR
ITYS
NETYS RT

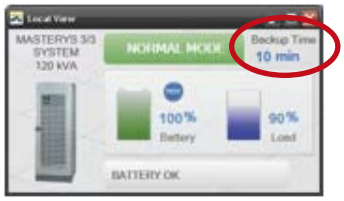
Nota.
La imagen del SAI es a título indicativo y puede diferir del SAI real conectado al PC.

2	**ESTADO DEL SAI**	

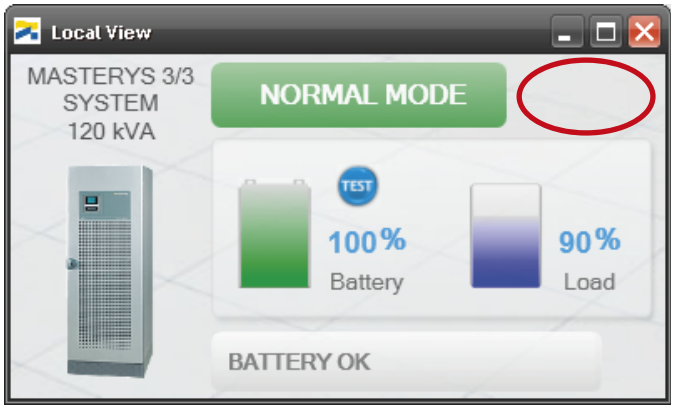
Estado	Tipo de info	Motivo
IMMINENT STOP	Alarma	La salida del SAI se apaga debido a una alarma crítica (1)
ON BATTERY	Alarma	Fallo de CA
E - saver	Estado	PC alimentado por la red e inversor encendido automáticamente cuando falla la CA
ON BYPASS	Estado	PC alimentado por la red (1)
NORMAL MODE	Estado	PC protegido por el SAI (1)
STANDBY MODE	Estado	PC no alimentado, en espera de reactivación
OFF	Estado	PC no alimentado (1)

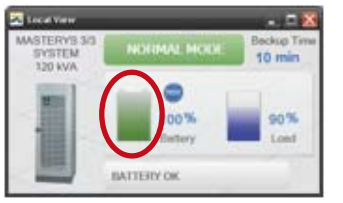
(1) No disponible para Netys PE y Netys PL

ESPAÑOL

3	TIEMPO DE RESERVA DE LA BATERÍA	

El tiempo de autonomía restante aparece en minutos y se actualiza automáticamente cuando cambia el valor.
Según la gama del SAI, el tiempo de autonomía sólo se calcula cuando el SAI cambia a la batería; en caso contrario no se muestra el valor.



4	ESTADO DE LA BATERÍA	

Símbolo	Estado	Valor
	Batería no conectada o SAI EN BYPASS (1)	
	BATERÍA BAJA BATERÍA DESCARGADA (1)	
	BATERÍA DESCARGÁNDOSE	
	BATERÍA CARGANDO (1)	
	BATERÍA CARGADA (1)	El nivel representa el % de capacidad. De 60 to 100 %.

(1) No disponible para Netys PE y Netys PL

5	CAPACIDAD DE LA BATERÍA	

La capacidad de la batería (en %) se muestra si el SAI calcula esta medida, en caso contrario se muestra la tensión de la batería.

6	BOTÓN PRUEBA DE BATERÍA	

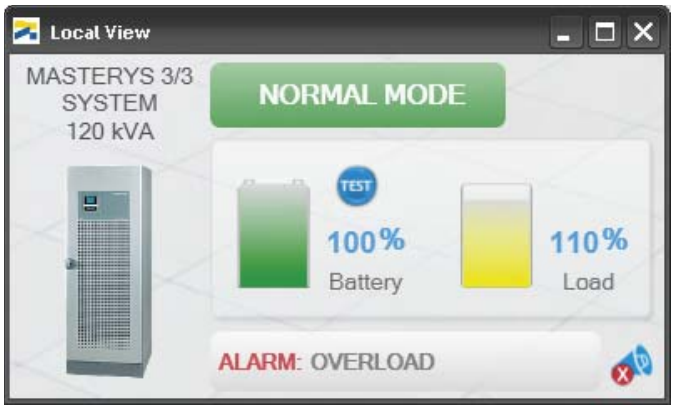
LocalView puede probar la batería. Si TEST no está disponible, la prueba de batería no es posible o la ha desactivado el SAI.
El estado y el resultado de la prueba de batería aparecen en la barra de ALARMAS (8).

ESTADO DE LA BATERÍA
Batería OK (1)
Alarma de la batería
Alarma de prueba de la batería (1)
Prueba de la batería en curso

(1) No disponible para Netys PE y Netys PL

7	ESTADO DE LA CARGA	

El depósito azul representa el % de carga del SAI:
En sobrecarga, el tanque es amarillo con una carga > 90% :



El tanque es rojo si la carga > 120%.

8	**BARRA DE ESTADO Y ALARMA DE LA BATERÍA**	

Cuando se produce una alarma del SAI, se muestra y también aparece el botón ACK alarma . En caso de varias alarmas, se muestran de forma consecutiva.

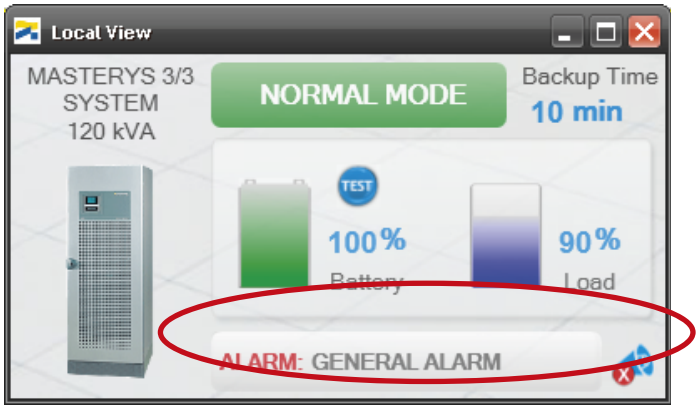
LISTA DE ALARMAS
FIN DEL TIEMPO DE RESERVA
ALARMA BATERÍA
ALARMA GENERAL
EXCESO TEMPERATURA (1)
SOBRECARGA (1)

(1) No disponible para Netys PE y Netys PL

9	**BOTÓN ACK**	

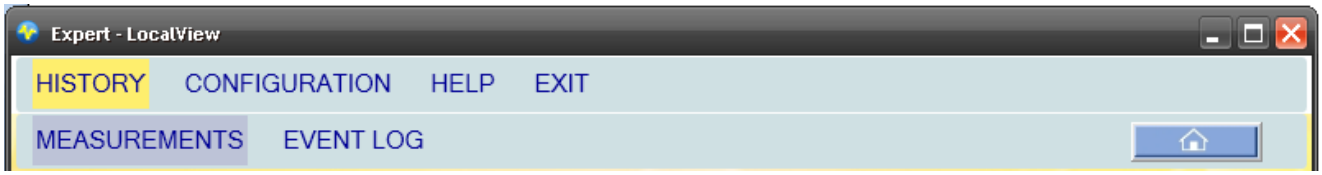
Cuando se produce una alarma nueva, suena la señal sonora del SAI. Al seleccionar se envía la orden de detener la señal sonora.

Ejemplo de interfaz de usuario con una alarma general del SAI:

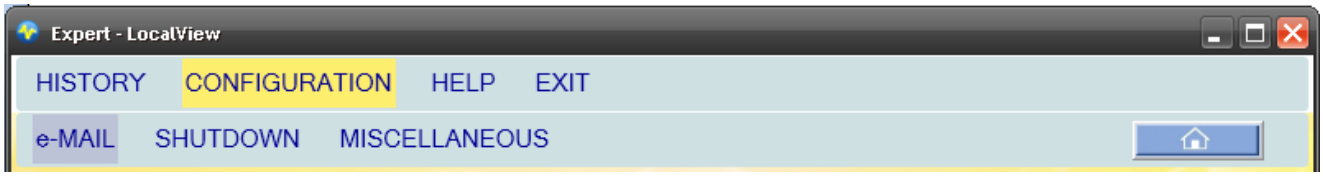


6. EXPERT

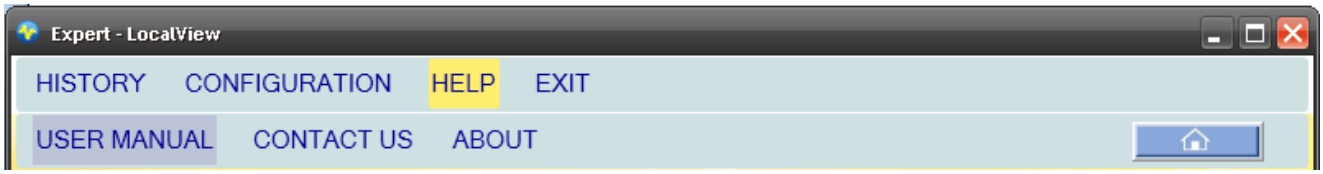
6.1. Navegación por el menú



- Accede al historial de mediciones
- Accede al registro de eventos (estado y alarmas)



- Configuración de SMTP y correo electrónico
- Configuración de apagado del PC
- Selección del idioma
- Ajustes de filtro y muestra del registro
- Ajustes de puerto de comunicación del SAI
- Ajustes de actualización automática



- Accede al manual del usuario (este documento)
- Nos envía comentarios, sugerencias de mejoras o pregunta sobre LocalView
- Muestra la versión que se ejecuta en su PC.

cierra el submenú.

6.2. Event log (Historial de eventos)

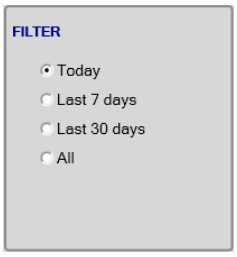
LocalView Crea un historial de eventos con los estados y alarmas más importantes.
Cada evento nuevo se fecha y guarda en un archivo.

6.2.1. Lista de eventos guardados:

ESTADO	TIPO
Parada inminente	ALARMA
En batería	ALARMA
Fin del tiempo de reserva	ALARMA
Alarma de la batería	ALARMA
Alarma general	ALARMA
Exceso temperatura	ALARMA
Sobrecarga	ALARMA
Alarma de prueba de la batería	ALARMA
Prueba batería en curso	ESTADO
Batería OK	ESTADO
Modo eco	ESTADO
Modo by-pass	ESTADO
Modo normal	ESTADO
Modo de espera	ESTADO
Apagado	ESTADO

Nota.
No todos los eventos están disponibles para Netys PE y Netys PL.

6.2.2. Filtrado de eventos

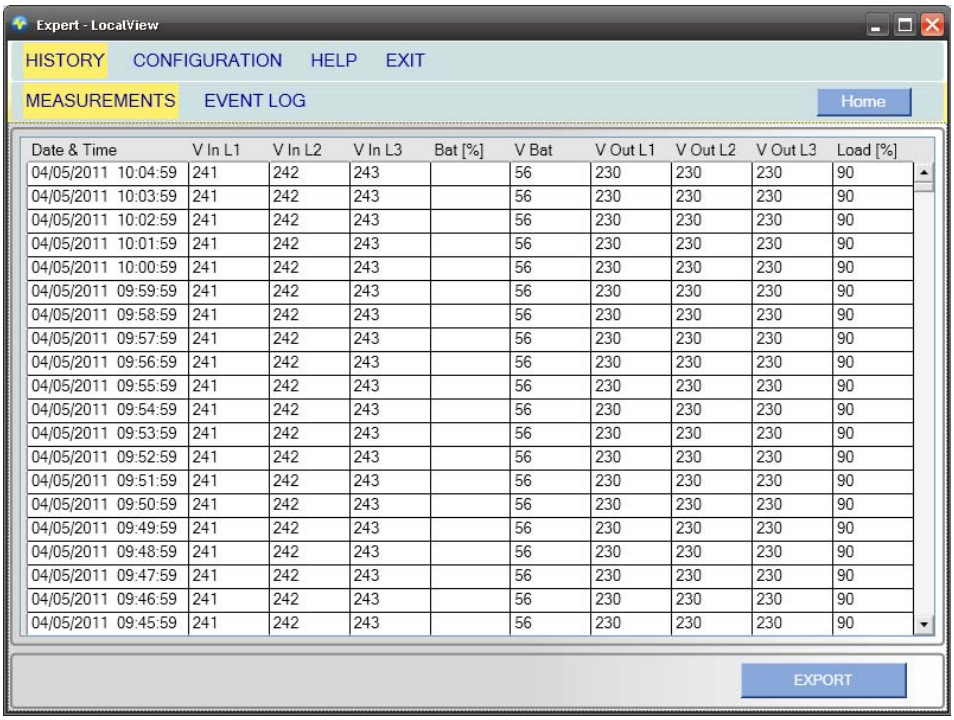


Es posible seleccionar diferentes periodos de eventos, como:
“Last 7 days” (Últimos 7 días) muestra los eventos registrados durante los últimos siete días.
“All” (Todo) desactiva el filtro actual.

6.2.3. Export (Exportar)

Esta opción guarda todo el historial de eventos en el disco local en formato CSV. Puede abrir este archivo en Excel para realizar los diagnósticos que precise. También puede usarse como copia de seguridad.
El nombre del archivo propuesto por defecto es: EventsLog_ddMMaa_HHmm.csv, donde dd = día; MM = mes; aa = año, HH = hora (formato 24h); mm = minutos.

6.3. Historial de medidas



Date & Time	V In L1	V In L2	V In L3	Bat [%]	V Bat	V Out L1	V Out L2	V Out L3	Load [%]
04/05/2011 10:04:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 10:03:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 10:02:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 10:01:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 10:00:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:59:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:58:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:57:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:56:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:55:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:54:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:53:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:52:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:51:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:50:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:49:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:48:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:47:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:46:59	241	242	243		56	230	230	230	90
04/05/2011 09:45:59	241	242	243		56	230	230	230	90

6.3.1. Lista de medidas guardadas:

Medidas	Formato	Unidades
Nivel de carga del SAI	0 – 150	%
Tensión de salida	L1 para la fase 1 L2 y L3 para SAI trifásica	Voltios (V)
Capacidad de la batería	0 – 100	%
Tensión de batería	ID	Voltios (V)
Tensión de entrada	L1 para la fase 1 L2 y L3 para SAI trifásica	Voltios (V)

El número de muestras depende de los detalles de registro (definidos en la página de configuración)

Ajuste predeterminado: Registra por WEEK (SEMANA), 10 minutos de muestreo.

El registro más viejo se sustituye por el más reciente (FIFO). Número máximo de registros admitidos: ~ 1500.

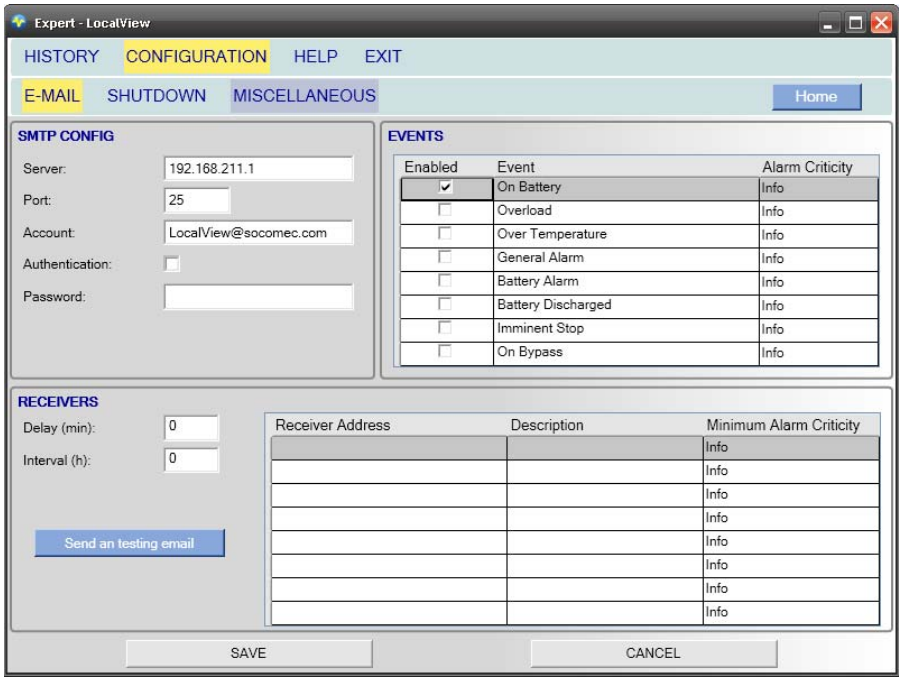
6.3.2. Exportar

Esta opción guarda todo el historial de medidas en el disco local en formato CSV. Puede abrir este archivo en Excel para realizar los diagnósticos que precise. También puede usarse como copia de seguridad.

El nombre del archivo propuesto por defecto es: MeasLog_ddMMaa_HHmm.csv, donde dd = día; MM = mes; aa = año, HH = hora (formato 24h); mm = minutos.

6.4. Configuración email

LocalView puede enviar una notificación según los distintos eventos. Es posible seleccionar eventos, nivel de gravedad y hasta 8 receptores.
Este proceso lo gestiona el servicio. No es necesario tener abierta la interfaz de usuario.



6.4.1. Config. SMTP

Define la configuración de red del servidor de correo

En caso de servidor de correo corporativo

En caso de servidor de correo de proveedor externo

Configuración de la cuenta

6.4.2. Eventos

Haga clic en la casilla para activar el evento que enviará un mensaje de correo.

6.4.3. Destinatarios

El formato de la dirección del receptor es: nombre@dominio

El campo de descripciones sólo informativo, no se incluye en el mensaje.

Nivel de gravedad: **`Info`** = Todos los eventos activados

`Aviso` = Eventos de aviso y críticos

`Crítico` = sólo los eventos críticos

6.4.4. Enviar mensaje de prueba

Envía un mensaje de prueba para comprobar la configuración del servidor de correo (SMTP)

6.4.5. Guardar o cancelar los ajustes

SAVE	guarda los ajustes de correo electrónico
CANCEL	mantiene los ajustes actuales de correo electrónico

Es necesario guardar los ajustes para activarlos.

6.4.6. Gestión de las gravedad de las alarmas

Los diferentes niveles son:

- Info
- Aviso
- Crítico

El receptor sólo recibe un evento de correo electrónico del nivel mínimo, por ejemplo:

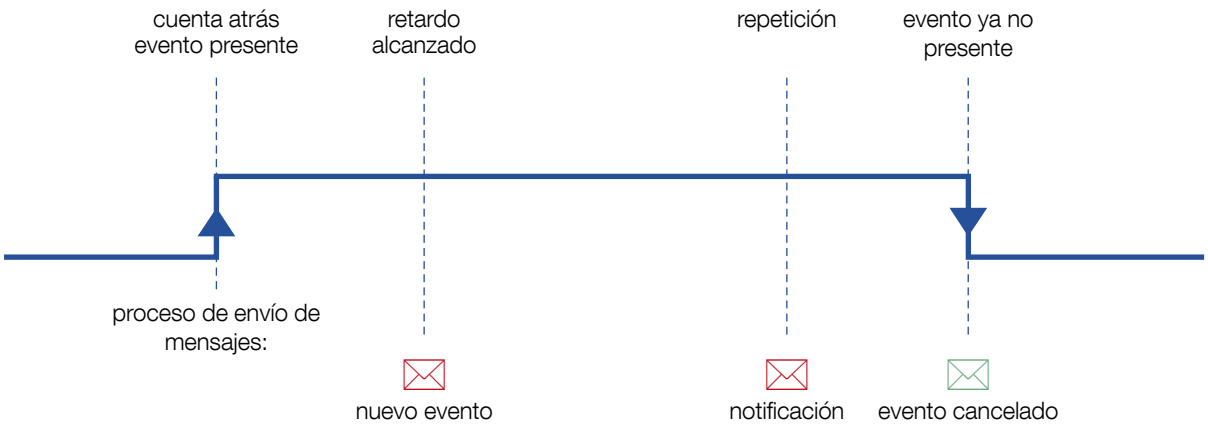
Crítico = sólo los eventos críticos
Aviso = eventos de aviso + críticos
Info = eventos informativos + de aviso + críticos

6.4.7. Administración del retardo

Los retardos y repeticiones están definidos en 0 de forma predeterminada. Si se producen eventos, se envían mensajes inmediatamente y sin repeticiones.

LocalView envía una notificación tras un intervalo, que se define en horas. Si el evento sigue presente, se envía la notificación por correo electrónico al final del periodo.

Caso general:



6.4.8. Formato del mensaje

Asunto del mensaje:

Nuevos eventos SAI

Eventos SAI cancelados

Notificación eventos SAI

Mensaje de correo electrónico:

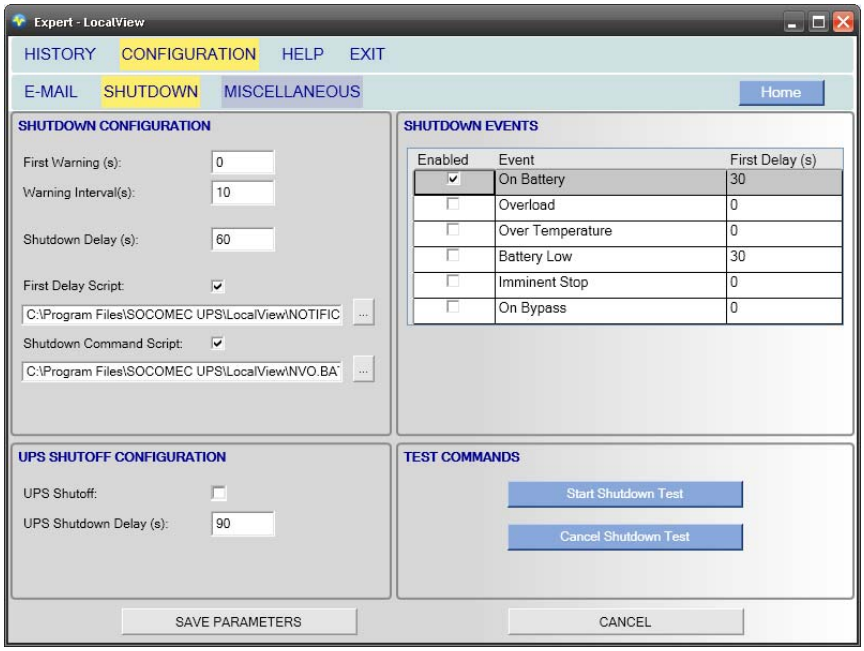
Nuevos eventos:

Eventos cancelados:

Eventos activos:

6.5. Configuración de apagado

LocalView puede apagar el PC. Es posible seleccionar eventos, retardos y el comando de apagado de MS Windows®.
Este proceso lo gestiona el servicio. No es necesario tener abierta la interfaz de usuario.
Si hay un archivo de script o por lotes, debe ejecutarse antes del apagado. Debe haberse creado antes de definir los parámetros de apagado.

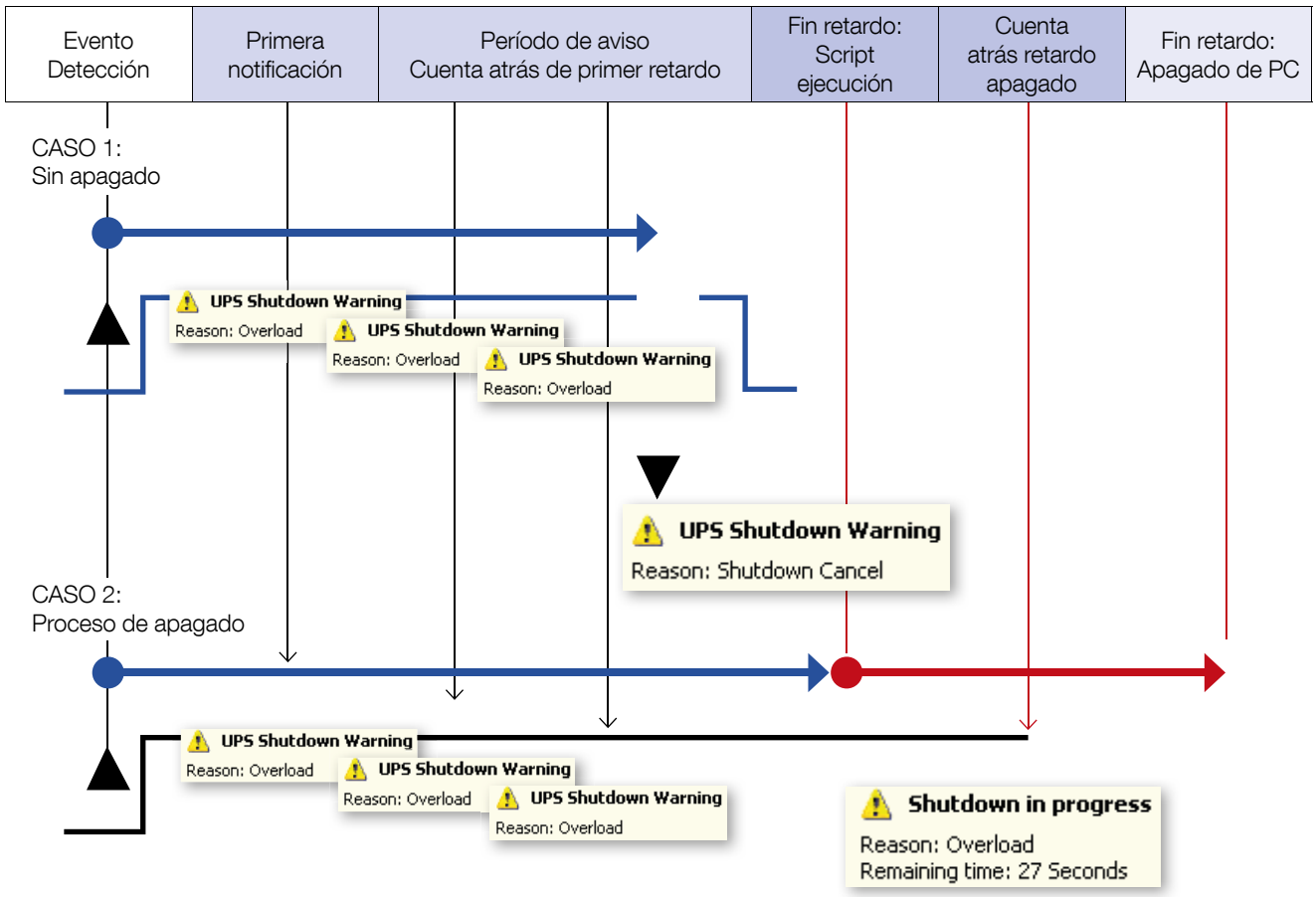


6.5.1. Selección de los eventos de apagado

En esta tabla se ilustra el procedimiento y la temporización del apagado del PC.

Eventos	Retardo de primera advertencia	Intervalo de advertencia	Intervalo antes de ejecutar el script	Retardo antes de apagado del SO
En batería / Fallo de CA	Tiempo en segundos. Debe ser ≤ primer retardo	Tiempo en segundos. Debe ser ≤ primer retardo	**Primer retardo**	**Retardo de apagado**
Batería descargada			0 = Inmediato	
Exceso temperatura			Intervalo de 1' a 60'	
Sobrecarga				
En by-pass				
Parada inminente				

6.5.2. Temporización del apagado



6.5.3. Ajustes de script

Haga clic en el cuadro para activar esta función.

Seleccione el archivo de script/por lotes que ejecutar en el explorador de archivos.

6.5.4. Comando de apagado

Haga clic en el cuadro para activar el apagado de MS Windows®.

Seleccione el archivo de script/por lotes que ejecutar en el explorador de archivos.

(Comando estándar de MS Windows®: **`shutdown -s -t 00`**

Para más información, consulte el comando **`shutdown /?`**.)

6.5.5. Apagado del SAI

LocalView envía un comando de apagado diferido del SAI cuando el PC empieza a apagarse. El SAI se apaga cuando termina la cuenta atrás. Esta función no esta disponible en todos los SAIs (consulte el manual del SAI).

Nota.

Netys PE y Netys PL utilizan solamente minutos para la cuenta atrás. Tenga en cuenta la siguiente tabla para la conversión de segundos a minutos.

Intervalo retardos apagado (s)	Minutos
0 ≤ retardo apagado < 90	1
90 ≤ retardo apagado < 150	2
150 ≤ retardo apagado < 210	3
210 ≤ retardo apagado < 270	4
270 ≤ retardo apagado < 330	5
330 ≤ retardo apagado < 390	6
390 ≤ retardo apagado < 450	7
450 ≤ retardo apagado < 510	8
retardo apagado < 510	9

6.5.6. Procedimiento de apagado de prueba

LocalView comprueba el procedimiento y la temporización mediante la simulación de estado Fallo de CA/En batería.
Este procedimiento puede cancelarse durante la cuenta atrás de apagado.
El apagado del SAI no se ejecuta en este caso por motivos de seguridad.

6.5.7. Notificación al usuario

El mensaje indica el estado y tiempo de reserva restante durante la cuenta atrás de apagado:

Aviso de apagado del SAI
Apagado en curso
Apagado del SAI cancelado
Apagado cancelado Motivo:
Tiempo restante: (en minutos)

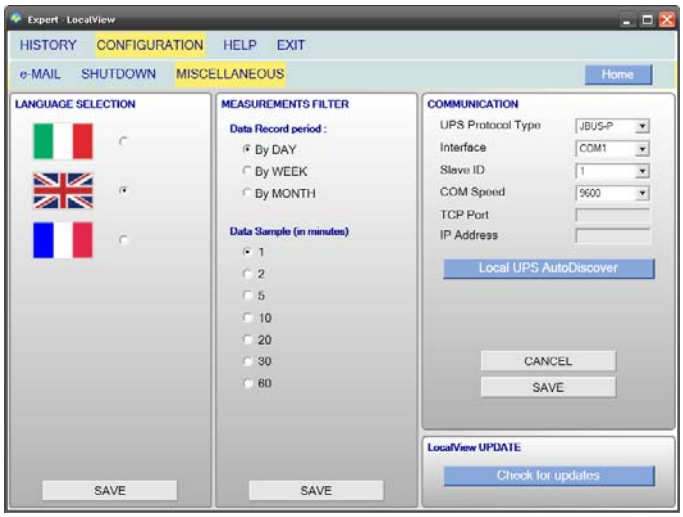
6.5.8. Guardar o cancelar los ajustes

SAVE guarda los ajustes de apagado

CANCEL mantiene los ajustes actuales de apagado

Es necesario guardar los ajustes para activarlos.

6.6. Configuración de usuario – Varios



6.6.1. Idioma

La interfaz de usuario cambia a inglés de forma predeterminada si ***LocalView*** no reconoce el idioma de MS Windows®. Es posible cambiar el idioma seleccionando una bandera.

6.6.2. Filtro

El filtro define el período y tiempo de muestreo para el historial de medidas.

Tabla de registros detallada:

Muestra en minutos	DÍA	SEMANA	MES
1	1440		
2	720		
5	288		
10	144	1008	
20	72	504	
30	48	336	1488
60	24	168	744

6.6.3. Puerto de comunicación

En caso de cambio de la conexión del puerto del SAI en el PC, puede cambiar los valores de comunicación. Utilice el procedimiento "Detección automática" para ajustes automáticos, o seleccione el puerto de comunicación y los valores adecuados.

Ajuste serie por defecto del SAI:

9600 baudios

Sin paridad

1 bit de parada

Número de esclavo MODBUS/ID = 1

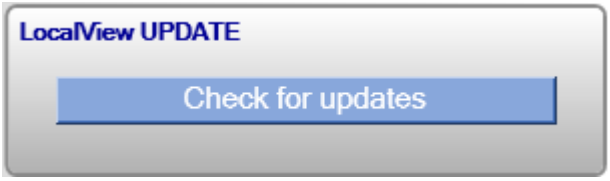
6.6.4. Guardar o cancelar los ajustes

SAVE guarda los parámetros

CANCEL mantiene los parámetros actuales.

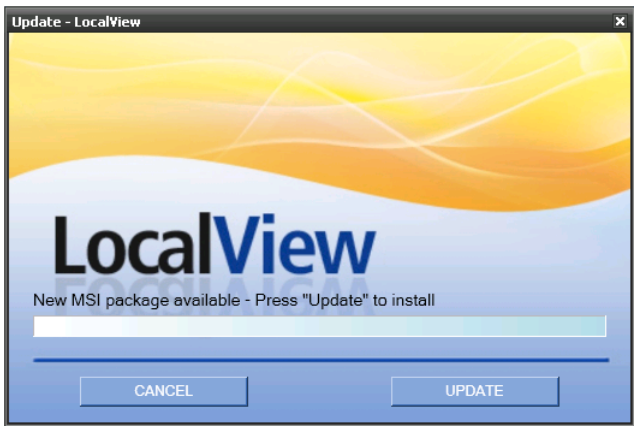
6.6.5. Actualización automática

Esta función envía una solicitud al servidor ftp de Socomec para comprobar si hay una nueva versión de LocalView disponible. La conexión de ftp requiere una conexión de Internet, y el puerto de ftp debe ser accesible a través del firewall y del software antivirus.

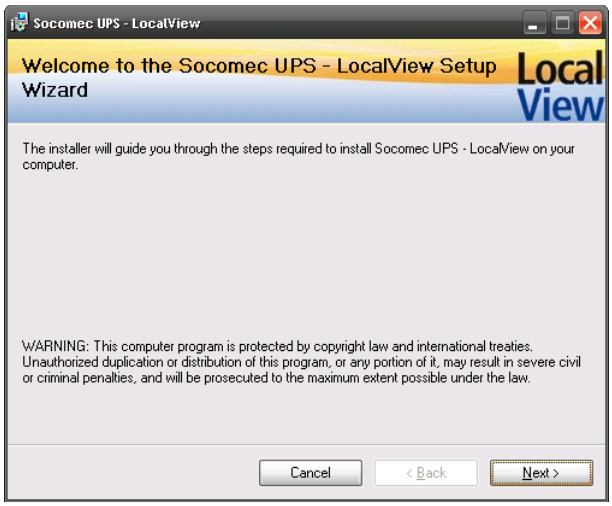


Si no sucede nada tras comprobar las actualizaciones, significa que dispone de la última versión del software. No hay actualización disponible.

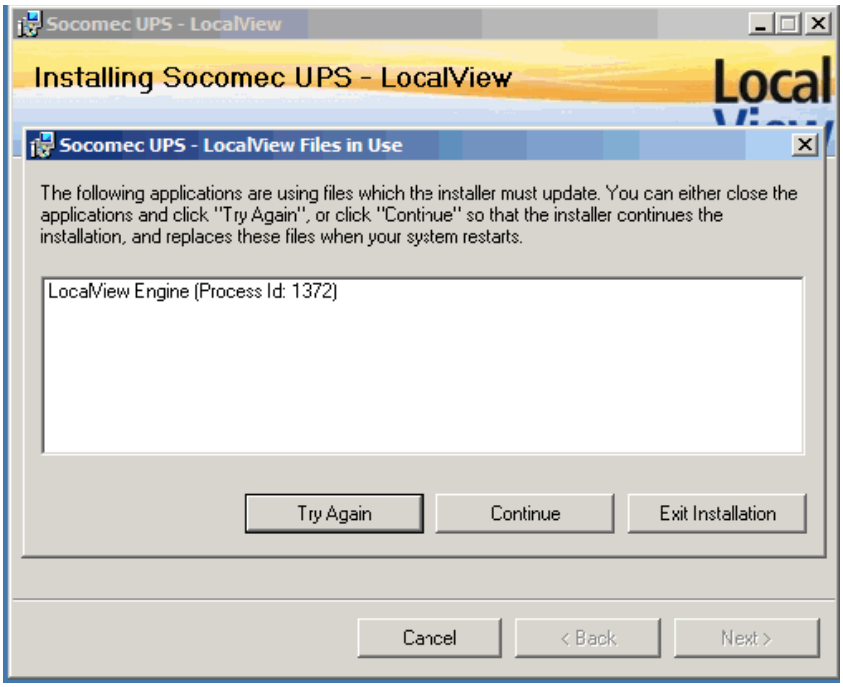
6.6.6. Proceso de actualización



Al final del proceso, el programa de instalación se ejecuta automáticamente:


Socomec UPS - LocalView
Welcome to the Socomec UPS - LocalView Setup Wizard
Local View
The installer will guide you through the steps required to install Socomec UPS - LocalView on your computer.
WARNING: This computer program is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized duplication or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil or criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.
Cancel
< Back
Next >

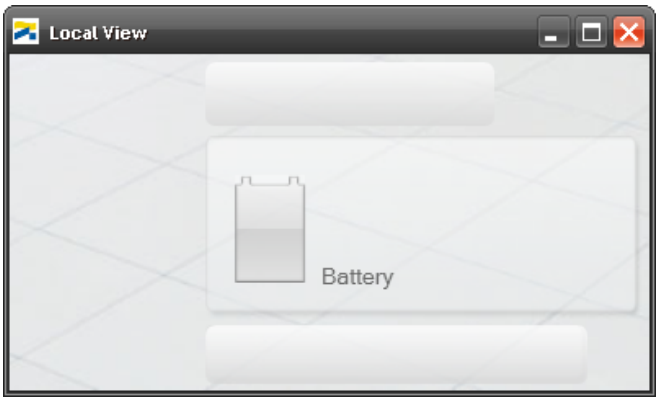
Si durante la instalación aparece un mensaje de “archivo de LocalView el uso” (en caso de Windows Vista, Windows 7, Windows 2003, Windows 2008), como muestra la imagen inferior, páselo por alto y pulse el botón “Continuar".


Socomec UPS - LocalView
Installing Socomec UPS - LocalView
Local
Socomec UPS - LocalView Files in Use
The following applications are using files which the installer must update. You can either close the applications and click "Try Again", or click "Continue" so that the installer continues the installation, and replaces these files when your system restarts.
LocalView Engine (Process Id: 1372)
Try Again
Continue
Exit Installation
Cancel
< Back
Next >

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

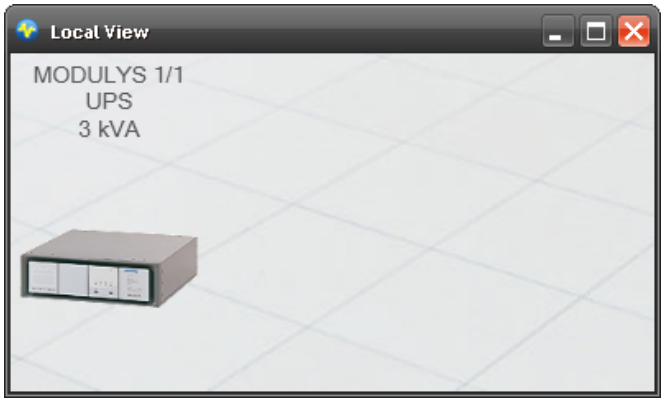
No hay datos en la interfaz de usuario

Caso 1

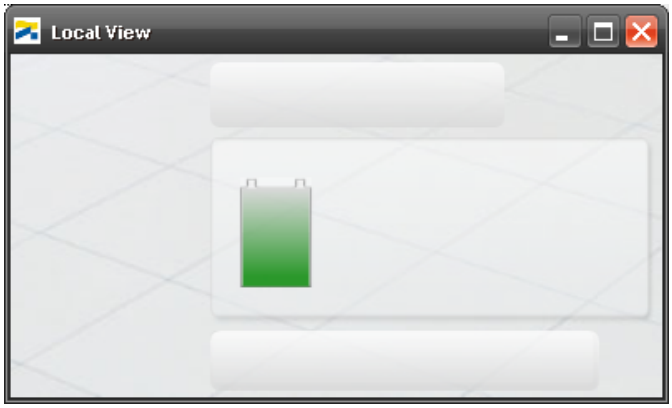


El servicio ***LocalView*** no se ha iniciado

Caso 2



Caso 3



Servicio ***LocalView*** en funcionamiento, pero sin comunicación con el SAI

El icono de LocalView está azul

Sin comunicación con el SAI. Compruebe el cable, los ajustes de comunicación de la conexión con el SAI.

No hay botón

La prueba de la batería no se encuentra disponible o el SAI la ha desactivado

Al hacer clic en no sucede nada

La prueba de la batería se ha cancelado o el SAI la ha suspendido

Al hacer clic en sigue sonando la señal sonora del SAI

Es posible que se produzca una nueva alarma simultáneamente. La señal sonora debe detenerse directamente en el SAI.

No hay botón

Se ha enviado el comando, o la alarma ya no está presente

No he recibido un mensaje

Compruebe la configuración de SMTP.
Pruebe la función de envío de mensajes
Compruebe los eventos activos

El archivo de script/por lotes no se ha ejecutado

Compruebe si el archivo de comando está en la carpeta adecuada del disco.
Pruebe manualmente este archivo de script.
Pruebe este archivo con la función del procedimiento de prueba de apagado.

El apagado no se ha completado

Compruebe si el comando de apagado está presente en la página de configuración.
Compruebe a mano si se ha ejecutado el comando (shell de script de comandos)
Compruebe si la opción de comando de apagado es correcta

No puedo iniciar el servicio

Quizá no disponga de derechos de administrador.
Si el servicio no aparece en la lista de servicios, elimine y vuelva a instalar LocalView.

El servicio no empieza automáticamente

Compruebe la política de servicios de MS Windows®. El servicio debe estar configurado como automático. Pruebe a iniciarlo manualmente.

No puedo abrir la interfaz de usuario

El servicio no se está ejecutando.
Compruebe si el acceso directo a LocalView es correcto en el archivo de programa

No puedo abrir la ventana de Expert o no puedo acceder al submenú

El servicio no se está ejecutando.
Compruebe si el acceso directo a LocalView es correcto en el archivo de programa.

No puedo cambiar el idioma

No están disponibles todos los idiomas. Seleccione la versión UK. Si nada cambia, cierre LocalView y vuelva a ejecutarlo.

El archivo de registro está vacío

Puede que no haya sucedido nada hoy. Seleccione el filtro “Last 7 days” (últimos 7 días) o “All” (todos) si se han almacenado eventos.

El historial de medidas está vacío

Compruebe la muestra de registro vía la página de configuración, y verifique la comunicación con el SAI.
Haga clic en Exportar si hay datos almacenados en el archivo.
Elija LocalView y vuelva a abrirlo.

No encuentro el archivo csv

Use el Administrador de archivos de MS Windows® para localizar el archivo csv de LocalView. Carpeta predeterminada: **`user documents`** (documentos del usuario).

Socomec UPS *worldwide*

IN WESTERN EUROPE

BELGIUM
Schaatsstraat, 30 rue du Patinage
B - 1190 Bruxelles
Tel. +32 (0)2 340 02 34
info.ups.be@socomec.com

FRANCE
95, rue Pierre Grange
F - 94132 Fontenay-sous-Bois Cedex
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90
dcm.ups.fr@socomec.com

GERMANY
Heppenheimer Straße 57
D - 68309 Mannheim
Tel. +49 (0) 621 71 68 40
info.ups.de@socomec.com

ITALY
Via Leone Tolstoi, 73 - Zivido
20098 San Giuliano Milanese (MI)
Tel. +39 02 98 242 942
info.ups.it@socomec.com

PORTUGAL
Núcleo Empresarial de Mafra II
Av. Dr. Francisco Sá Carneiro, Fracção N
2640-486 Mafra
Tel. +351 261 812 599
info.ups.pt@socomec.com

SPAIN
C/Nord, 22 Pol. Ind. Buvisa
E - 08329 Teià (Barcelona)
Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

THE NETHERLANDS
Duwboot 13
NL - 3991 CD Houten
Tel. +31 (0)30 760 0911
info.ups.nl@socomec.com

UNITED KINGDOM
Units 7A-9A Lakeside Business Park
Broadway Lane - South Cerney
Cirencester - GL7 5XL
Tel. +44 (0)1285 863300
info.ups.uk@socomec.com

OTHER COUNTRIES
Tel. +34 935 407 575
info.ups.europe@socomec.com

IN EASTERN EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA

POLAND
ul. Mickiewicza 63
01-625 Warszawa
Tel. +48 22 825 73 60
info.ups.pl@socomec.com

ROMANIA
Heliade Intre Vii Street no.8, 2 District
023383 Bucharest
Tel. +40 21 319 36 88 (89, 81, 82)
info.ups.ro@socomec.com

RUSSIA
4th Street 8 Marta, 6A, 405
125167 - Moscow
Tel. +7 495 775 19 85
info.ups.ru@socomec.com

SLOVENIA
Savlje 89
SI - 1000 Ljubljana
Tel. +386 1 5807 860
info.ups.si@socomec.com

TURKEY
Masuklar Yokusu No:57/2
34357 Besiktas
Istanbul
Tel. +90 212 2580810
info.ups.tr@socomec.com

OTHER COUNTRIES
Tel. +39 0444 598 611
info.ups.emea@socomec.com

IN ASIA PACIFIC

AUSTRALIA
Unit 3, 2 Eden Park Drive (Rydecorp)
Macquarie Park NSW 2113
Tel. +61 2 9325 3900
info.ups.au@socomec.com

CHINA
Universal Business Park
B33, 3rd Fl, 10 Jiuxianqiao Rd.,
Chaoyang, Beijing 100016 P.R., China
Tel. +86 10 59756108
info.ups.cn@socomec.com

INDIA
B1, IInd Floor, Thiru-Vi-Ka-Industrial Estate
Guindy
Chennai – 600 032
Tel. +91 44 3921 5400
info.ups.in@socomec.com

MALAYSIA
31 Jalan SS 25/41- Mayang Industrial Park
47301 Petaling Jaya.- Selangor, Malaysia
Tel. +603 7804 1153
info.ups.my@socomec.com

SINGAPORE
31 Ubi Road 1, Aztech Building
01-00 (Annex) - SG - Singapore 408694
Tel. +65 6745 7555
info.ups.sg@socomec.com

THAILAND
No.9 Soi Vibhavadirangsit 42
Vibhavadirangsit Rd, Ladyao
Chatujak Bangkok 10900
Tel. +66 2 941-1644-7
info.ups.th@socomec.com

VIETNAM
539/23 Luy Ban Bich St.,
Phu Thanh Ward, Tan Phu Dist
Ho Chi Minh City
Tel. +84-839734.990
info.ups.vn@socomec.com

ASIA PACIFIC HEAD OFFICE
Tel. +65 6507 9770
info.ups.apac@socomec.com

IN AMERICA

LATIN AMERICAN COUNTRIES
Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

HEAD OFFICE

SOCOMEC GROUP
S.A. SOCOMEC capital 11 149 200 € - R.C.S. Strasbourg B 548 500 149
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse - F-67235 Benfeld Cedex

SOCOMEC UPS Strasbourg
11, route de Strasbourg - B.P. 10050 - F-67235 Huttenheim Cedex- FRANCE
Tel. +33 (0)3 88 57 45 45 - Fax +33 (0)3 88 74 07 90
admin.ups.fr@socomec.com

SOCOMEC UPS Isola Vicentina
Via Sila, 1/3 - I - 36033 Isola Vicentina (VI) - ITALY
Tel. +39 0444 598611 - Fax +39 0444 598622
hr.ups.it@socomec.com

SALES, MARKETING AND SERVICE MANAGEMENT

SOCOMEC UPS Paris
95, rue Pierre Grange
F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex - FRANCE
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90 - Fax +33 (0)1 48 77 31 12
dcm.ups.fr@socomec.com

YOUR DISTRIBUTOR

IOML0CVWXX00-ES 00 10.2011

www.socomec.com

Non contractual document. © 2011, Socomec SA. All rights reserved.

VALID FOR FRANCE — VALID FOR ITALY

ISO 9001 FM 28237 — ISO14001 EMS 553476

the green grid™ member

socomec Innovative Power Solutions UPS